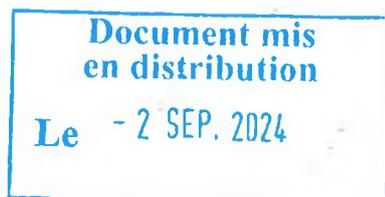


ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE

-----  
Commission de la santé  
et des solidarités  
-----

Papeete, le - 2 SEP. 2024

N° 96-2024



**RAPPORT**

relatif à un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2023 de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » et affectation de son résultat,

présenté au nom de la commission de la santé et des solidarités,

par Mesdames les représentantes Sylvana TIATOA et  
Rachelle FLORES,

Monsieur le Président,  
Mesdames, Messieurs les représentants,

Par lettre n° 4408/PR du 22 juillet 2024, le Président de la Polynésie française a transmis aux fins d'examen par l'assemblée de la Polynésie française, un projet de délibération portant approbation du compte financier de l'exercice 2023 de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » et affectation de son résultat.

Le document qui est présenté à l'appréciation de l'assemblée de la Polynésie française a été examiné et adopté par le conseil d'administration de l'établissement public le 11 juin 2024.

**1. QUELQUES DONNÉES D'ACTIVITÉ POUR 2023**

Créé par la délibération n° 2004-28 APF du 12 février 2004 modifiée, le « Fare Tama Hau » est chargé, en partenariat avec les services et autres établissements de la Polynésie française, de coordonner et de mener toutes actions de prévention et de prise en charge médicale, sociale et pédagogique tendant à protéger et aider les enfants, les adolescents et leurs familles.

Il a notamment pour missions :

- d'accueillir, écouter, informer, traiter, accompagner, conseiller et orienter l'enfant, l'adolescent et leurs familles, dans le cadre d'une prise en charge médico-sociale ;
- de développer le soutien et l'accompagnement des familles rencontrant des difficultés dans l'éducation de leur enfant ;
- d'offrir au public accueilli un espace libre proposant diverses activités éducatives ;
- de proposer aux professionnels des secteurs publics et privés concernés par la jeunesse, un soutien, notamment à travers des formations, dans la prise en charge des enfants, des adolescents et de leurs familles ;
- de soumettre aux autorités toutes mesures pour la prévention, la protection et l'épanouissement des enfants et des adolescents au sein de leur famille.

Pour mener à bien ses missions, l'établissement est structuré, depuis le 30 juillet 2015, en trois pôles :

- \* la Maison de l'enfant (MDE) ;
- \* la Maison de l'adolescent (MDA) ;
- \* l'Observatoire de l'enfant et de l'adolescent.

### 1.1 La Maison de l'enfant (MDE) (accueil des enfants jusqu'à 12 ans)

La Maison de l'enfant (MDE) a pour mission de mettre en œuvre des actions tendant à améliorer le bien-être de l'enfant et traiter les dysfonctionnements familiaux. Elle reçoit des enfants âgés de 0 à 12 ans et leurs familles, défavorisées ou non, sans participation financière des familles.

Depuis 2013, l'établissement est chargé de la gestion et de la coordination des six maisons de l'enfance rattachées à la Maison de l'enfant. Quatre d'entre elles sont situées sur l'île de Tahiti (*Papeete, Faaa, Punaauia et Taravao*), la cinquième sur l'île de Raiatea et la sixième sur l'île de Nuku Hiva.

#### ✓ Au titre des prises en charge médico-psycho-sociales

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2022-2023
Nb de nouvelles demandes d'évaluation	356	285	340	285	335	337	312	238	358	434	443	+ 2,1 %
Nb d'enfants concernés par les nouvelles demandes	413	323	404	338	377	391	359	270	439	532	456	- 14,3 %
Nb d'entretiens, de consultations et médiations	2 278	1 851	2 257	1 856	1 806	2 031	2 212	1 475	2 034	2 698	2 745	+ 1,7 %

La Maison de l'enfant enregistre une activité toujours aussi soutenue en 2023.

#### ✓ Au titre de la prévention

L'orientation affichée de prévention primaire porte ses fruits. Ainsi, de nombreuses situations sont orientées vers les maisons de l'enfance afin de trouver des solutions à certaines difficultés ne nécessitant pas de réelle prise en charge thérapeutique.

De la même façon, certaines familles fréquentant les maisons de l'enfance viennent spontanément consulter en cas de besoin. D'autres familles sont par ailleurs adressées par le Centre de protection maternelle et infantile (CPMI) de la Direction de la santé, les écoles ou les travailleurs sociaux.

En termes de **prévention primaire**, l'établissement a mis en place en 2023 un projet de prise en charge groupale d'enfants ayant subi du harcèlement scolaire, à travers un atelier d'éducation émotionnelle et sociale (EES), afin de réassurer ces enfants en manque (ou perte) de confiance en eux. Une évolution favorable en termes d'expression émotionnelle, de socialisation et de communication, a rapidement pu être constatée.

En termes de **prévention secondaire et tertiaire**, les maisons de l'enfance permettent de multiplier les possibilités d'espaces de visites médiatisées, en offrant un écrin idéal pour accompagner et soutenir les familles, dans une démarche de consolidation ou de reconstruction du lien parent(s)-enfant(s). Seules sont hébergées, dans les maisons de l'enfance, les visites médiatisées ordonnées par le juge des enfants. Les suivis psychologiques et médicaux des enfants placés au Foyer Te Aho nui (FTAN) et au Centre d'accueil de l'enfance « Te Maru Pererau » (CAE) ont quant à eux lieu pour la plupart à la Maison de l'enfant.

#### ✓ Au titre de la gestion et de la coordination des maisons de l'enfance

En décembre 2013, le Pays a confié au Fare Tama Hau, et plus spécifiquement à la Maison de l'enfant, la gestion et la coordination des six maisons de l'enfance implantées dans les communes de Polynésie française, à savoir : la maison de l'enfance de Faaa (MEFA), celle de Punaauia (MEPU), celle de Taravao (METAR), celle d'Uturoa (MERAI), celle de Taiohae (METAI), et enfin celle de Papeete (MEFTH).

Bien que la trame d'activités proposée dans les différentes structures soit la même, il peut être constaté une identité propre à chaque maison de l'enfance, avec une organisation spécifique liée à des besoins et attentes différentes selon les communes.

Suivant un objectif de valorisation des espaces, de simplification pour l'utilisateur et de visibilité des actions de l'établissement, il est apparu cohérent de regrouper les activités de prévention de la Maison de l'enfant en une entité spécifique, la maison de l'enfance située dans les locaux du Fare Tama Hau (MEFTH).

Il est observé une montée en puissance de l'activité des maisons de l'enfance, avec 2 structures effectuant environ 7 000 accueils d'enfants dans l'année (*Papeete et Punaauia*) et plus de 59 000 accueils, d'enfants et d'adultes, toutes structures confondues, représentant une augmentation de près de 30 % de la fréquentation globale en 2023. Le dynamisme des équipes et une meilleure connaissance par la population de ces structures, expliquent cette hausse.

Quelques chiffres 2023	MEFTH	MEPU	METAR	MERAI	METAI	MEFA
Lieu d'accueil	7 543 enfants accueillis	6 997 enfants accueillis	4 224 enfants accueillis	5 368 enfants accueillis	3 225 enfants accueillis	4 499 enfants accueillis
Activités animées	1 380	2 010	826	893	403	1 097
Expérimentations et découvertes	448	594	199	481	318	198
Espace bébé /enfants	28 binômes	84 binômes	49 binômes	43 binômes	32 binômes	134 binômes
Eveil musical- corporel	214	202	56	273	97	130
« Raconte-moi des histoires »	169	183	205	359	27	79
Fa'a'apu	0	89	13	36	39	56
<b>TOTAL ATELIERS ENFANTS</b>	<b>2 239</b>	<b>3 162</b>	<b>1 348</b>	<b>2 085</b>	<b>916</b>	<b>1 694</b>
Café-parents	263	337	94	200	56	136
Atelier parents	96	201	63	56	164	113
Atelier Sage-femme	/	73	10	23	79	16
Atelier prévention	55	98	38	92	71	73
Nutrition-sport- santé	23	56	27	94	186	98
<b>TOTAL ATELIERS ADULTES</b>	<b>437</b>	<b>765</b>	<b>232</b>	<b>465</b>	<b>556</b>	<b>436</b>
Relais assistantes maternelles (RAM)	1 155 enfants accueillis/ 780 Nounous	648 enfants accueillis/ 362 nounous	925 enfants accueillis/ 830 Nounous	851 enfants accueillis/ 587 Nounous	0 ( <i>Pas d'accueil RAM à Nuku Hiva</i> )	639 enfants accueillis / 376 Nounous
Visites médiatisées (VM)	1	16	0	0	0	8
Halte-garderie	11	10	0	0	0	0

## 1.2 La Maison de l'adolescent (MDA) (*accueil des jeunes de 12 à 25 ans*)

La Maison de l'adolescent (*MDA*) est la seule structure du territoire dédiée aux adolescents offrant ainsi, dans un même lieu, une prise en charge globale et gratuite de la santé médico-psycho-sociale.

Les missions de la MDA sont généralistes et concernent tout ce qui a trait au questionnement adolescent, au mal-être voire à la souffrance psychique propre à cette période de la vie. Elle offre également un accompagnement aux parents et aux proches, face aux questions et difficultés en lien avec l'adolescence, ainsi qu'un appui aux professionnels pour des informations, une orientation ou des co-constructions d'actions.

Fait notable en 2023, après une période d'instabilité des personnels, deux professionnels titulaires ont rejoint l'Équipe Mobile Tahiti Iti (EMTI) en cours d'année, laquelle est donc à présent entièrement constituée d'agents de la fonction publique, permettant une meilleure stabilité et donc l'élaboration de projets à plus long terme. En outre, le futur « Espace Jeunes », en construction à Taravao, doit être fonctionnel en 2024.

### ✓ Au niveau de l'unité de soins

L'activité de soins de la Maison de l'adolescent en 2023 est relativement stable, avec une charge de travail constante et soutenue :

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2022-2023
Nb de nouvelles demandes	868	834	757	728	704	866	822	870	696	834	964	1 088	+ 12,9 %
Nb de nouveaux dossiers ouverts	729	689	629	598	573	692	652	679	510	616	695	826	+ 18,8 %
Nb de consultations médicales	769	862	760	839	879	1016	947	1023	883	873	915	1 029	+ 12,5 %
Nb d'actes de kinésithérapie	245	453	442	468	337	226	273	244	138	119	91	74	- 18,7 %
Nb d'actes infirmiers	1 481	1 386	1 475	1 408	1 574	1 533	1 533	768	660	543	553	707	+ 27,8 %
Nb de dépistages VIH/Syphilis par CDAG	121	149	225	153	216	311	242	303	214	201	226	276	+ 22,1 %
Nb d'entretiens de suivi par les psychologues.	746	643	501	576	572	844	985	761	882	1 127	1 117	1 120	+ 0,3 %
Nb de consultations psycho-sociales pré-IVG	180	270	209	162	46	49	22	39	20	26	6	10	+ 66,7 %
Nb d'entretiens des éducateurs spécialisés	438	477	1 021	701	1 010	768	660	664	547	578	734	760	+ 3,5 %

✓ Au niveau de la prévention primaire et de la promotion de la santé

En 2023, 7 991 personnes ont bénéficié d'actions de prévention (4 698 avec l'équipe de Papeete et 3 293 avec l'EMTI) et plus de 4 000 entrées ont été enregistrées au sein de l'Espace jeunes :

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2022-2023
Nb d'entrées à l'Espace jeunes	1 559	1 244	1 491	3 123	4 349	4 078	3 983	3 006	3 191	5 284	4 050	- 23,4 %
Nb de jeunes ayant bénéficié de séances préventives	3 500	3 647	4 052	2 804	3 276	5 500	4 800	2 074	3 802	6 828	7 991	+ 17 %

Il est par ailleurs rappelé qu'en application d'obligations légales, les mineurs et les majeurs vulnérables en danger, ou les situations dans lesquelles des indices de danger sont relevés, sont signalés au Procureur de la République et/ou à la cellule de signalement de la DSFE. Une hausse des signalements est ainsi observée en 2023 (*plus de 40*), s'expliquant en premier lieu par l'augmentation du nombre de professionnels et les déplacements des équipes mobiles dans les quartiers.

### 1.3 L'Observatoire de l'enfant et de l'adolescent

Ce pôle a notamment pour mission d'analyser la maltraitance infantile dans le but de proposer aux décideurs des actions de prévention. Toutefois, depuis 2011, dans l'attente d'une fermeture ou d'un transfert, le poste d'assistant socio-éducatif chargé de cette mission d'observation n'étant plus pourvu, l'activité de ce pôle a été mise en sommeil. Ainsi, seul le centre de documentation, qui est dorénavant davantage une bibliothèque, voit son activité perdurer, malgré l'absence d'agent de documentation spécialisé, avec 50 dons de livres de particuliers et 106 emprunts de livres essentiellement par des professionnels.

Le centre de documentation accueille également divers ateliers et activités menés par l'établissement. Il comptabilise ainsi 325 visiteurs sur l'année 2023 : 122 personnes pour des consultations d'ouvrages et de lecture et 203 personnes pour divers ateliers (*de Slam, d'EES et d'Art Thérapie*) et des cafés parents.

*En complément de ces quelques données, vos rapporteuses vous invitent à prendre connaissance du rapport d'activité très détaillé de l'établissement pour l'exercice 2023, joint à la présente saisine.*

## 2. LES MOYENS DE L'ÉTABLISSEMENT

### 2.1 Les moyens humains

Les effectifs réels, appréciés au 31 décembre de chaque année, ont évolué de la façon suivante sur les 12 dernières années.

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Effectif total FTH	32	32	38	40	45	44	46	47	47	50	53	55
Catégorie A	8	8	10	9	9	9	9	9	9	10	9	12
Catégorie B	8	10	11	13	14	13	15	15	16	17	19	19
Catégorie C	12	10	13	14	18	18	18	17	16	17	18	18
Catégorie D	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6

### 2.2 Une forte augmentation de la subvention de fonctionnement

Le montant de la subvention de fonctionnement versée par le Pays passe de 362 000 000 F CFP à 400 000 000 F CFP en 2023, soit une augmentation de 38 000 000 F CFP, qui a permis à l'établissement de pérenniser l'équipe mobile périurbaine (EPU) créée à compter du mois d'avril 2022 et dont les interventions s'étendent de Paea à Hitiaa O te Ra et sur l'île de Moorea. Cette équipe, constituée initialement de 3 agents (*1 psychologue, 1 éducateur spécialisé et 1 agent social*) a ainsi pu être renforcée par le recrutement d'un deuxième psychologue et d'un deuxième éducateur.

### 2.3 Une augmentation des dépenses de personnel

Les dépenses de personnel ont augmenté de 8,5 % (+ 24 121 139 F CFP) entre 2022 et 2023 en passant de 284 355 920 F CFP à 308 477 059 F CFP. Ces charges représentent 77,7 % des dépenses de fonctionnement.

### 3. EXAMEN DU COMPTE FINANCIER

#### 3.1 Les grandes masses

À la clôture de l'exercice 2023, le compte financier se présente comme suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPÉRATIONS EN CAPITAL	TOTAL
RECETTES (en F CFP)	425 589 800	18 873 758	444 463 558
DÉPENSES (en F CFP)	396 815 646	25 628 228	422 443 874
RÉSULTATS	28 774 154	- 6 754 470	22 019 684

Les recettes de fonctionnement s'élèvent à 425 589 800 F CFP (*contre 393 488 635 F CFP en 2022*) dont essentiellement :

- 400 000 000 F CFP de subvention de fonctionnement du Pays (*contre 362 000 000 F CFP en 2022*) ;
- 20 292 128 F CFP de subvention provenant du Fonds de prévention sanitaire et social (FPSS) au titre de la poursuite du projet de consultation relatif à l'obésité de l'enfant et du jeune adulte, démarré en 2022 avec 1 médecin nutritionniste, 1 médecin généraliste, 1 infirmière coordinatrice, 2 diététiciens et 2 éducateurs sportifs.

Les dépenses de fonctionnement, d'un montant de 396 815 646 F CFP (*356 325 528 F CFP en 2022*), se répartissent comme suit :

- 291 080 435 F CFP pour le financement du site de Fare Ute ;
- 89 443 790 F CFP pour le financement des maisons de l'enfance de Faaa, Punaauia, Taravao, Uturoa et Taiohae (*le financement de la maison de l'enfance de Papeete n'a pas été individualisé*) ;
- 16 291 421 F CFP en faveur du projet de consultation relatif à l'obésité de l'enfant et du jeune adulte, financé par le FPSS (*consultations arrêtées pendant 3 mois en raison d'un retard de versement de subvention au titre du FPSS*).

Les recettes de la section d'investissement s'élèvent à 18 873 758 F CFP (*36 336 803 F CFP en 2022*), comprenant :

- \* 9 765 858 F CFP de recettes d'ordre ;
- \* 9 107 900 F CFP de subventions d'investissement correspondant à l'avance de 50 % sur une subvention du Pays visant à financer l'acquisition d'un logiciel de gestion des ressources humaines – module paie (*2 607 900 F CFP*) et l'avance de 50 % sur une autre subvention du Pays, attribuée dans le cadre de travaux de réfection et d'étanchéité des maisons de l'enfance de Faaa et Taravao (*6 500 000 F CFP*).

Les dépenses de la section d'investissement, d'un montant de 25 628 228 F CFP, comprennent :

- \* 3 966 273 F CFP de dépenses d'ordre ;
- \* 16 455 568 F CFP dans le cadre des travaux de construction de l'Espace jeunes d'Afaahiti, pour lesquels les marchés de travaux ont été notifiés en juillet 2023 ;
- \* 5 206 387 F CFP au titre de diverses opérations :
  - l'acquisition d'un logiciel de gestion du courrier, d'équipements informatiques, de climatiseurs, ainsi que d'un véhicule deux roues en remplacement de celui volé dans le hall de l'établissement durant l'année 2023 ;
  - l'acquisition d'un téléviseur pour l'espace jeune de Papeete, et d'un évier avec plan de travail pour la salle de soins de l'antenne de la Maison de l'adolescent à Taravao ;
  - le remplacement d'un chauffe-eau solaire à la maison de l'enfance de Raiatea, et celui de la cuisinière à gaz de la maison de l'enfance de Papeete par une cuisinière électrique ;
  - la réalisation de deux abris sécurisés avec vanne d'arrêt d'urgence pour les bonbonnes de gaz des maisons de l'enfance de Taravao et Punaauia.

### 3.2 Les éléments déterminants du résultat

Les recettes et les dépenses de fonctionnement ont évolué comme suit sur les trois dernières années :

CHARGES	2021	2022	2023
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>	313 658 849	355 718 634	396 815 646
<i>Achats d'approvisionnement non stockables ou non stockés (art.606)</i>	13 756 671	15 320 950	16 342 737
<i>Achats de sous-traitance (chap.61)</i>	10 334 247	12 337 214	16 485 562
<i>Autres services extérieurs (chap.62 sauf art.621)</i>	23 169 235	31 935 215	43 074 320
<i>Impôts (chap.63)</i>	276 828	258 765	1 168 383
<i>Charges de personnel (chap.64 et art.621), dont :</i>	256 046 274	284 355 920	308 477 059
- Salaires et traitement	167 863 292	185 784 780	203 505 019
- Charges sociales patronales	57 915 159	64 443 907	68 510 576
- Charges sociales salariales	30 267 823	34 127 233	36 461 464
<i>Redevances pour logiciels, licences, etc. (art.651)</i>	949 763	1 683 767	1 501 727
<i>Dotations aux amortissements et aux provisions (art.681)</i>	9 125 831	9 826 803	9 765 858
<b>CHARGES FINANCIÈRES</b>	0	0	0
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES</b>	0	606 894	0
<b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>313 658 849</b>	<b>356 325 528</b>	<b>396 815 646</b>

PRODUITS	2021	2022	2023
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>	344 154 004	383 353 190	421 623 527
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>	0	0	0
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>	2 664 273	10 135 455	3 966 273
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>346 818 277</b>	<b>393 488 645</b>	<b>425 589 800</b>

RÉSULTATS	2021	2022	2023
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION</b>	30 495 155	27 634 556	24 807 881
<b>RÉSULTAT FINANCIER</b>	0	0	0
<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL</b>	2 664 273	9 528 561	3 966 273
<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>33 159 428</b>	<b>37 163 117</b>	<b>28 774 154</b>

On remarque notamment :

- + 11 % pour les dépenses de la section de fonctionnement (+ 40 490 118 F CFP) par rapport à l'année précédente, due notamment à l'augmentation des dépenses de personnel (+ 8,4 %) ;
- + 8 % pour les produits de la section de fonctionnement (+ 32 101 155 F CFP) par rapport à l'année précédente, liée principalement à l'augmentation de la subvention d'exploitation du Pays.

### 3.3 L'évolution de la structure financière de l'établissement

L'évolution de la structure financière de l'établissement s'analysera à partir du bilan simplifié ci-dessous, qui traduit l'état patrimonial de l'établissement sur les trois derniers exercices :

ACTIF	2021	2022	2023	PASSIF	2021	2022	2023
Actif immobilisé brut	271 039 030	284 980 339	306 642 294	Capitaux propres	244 557 480	298 566 324	332 482 105
<i>dont amortissement</i>	110 292 466	120 119 269	129 885 127				
Actif immobilisé net	160 746 564	164 861 070	176 757 167	Dettes	16 462 397	6 075 313	6 057 875
Actif circulant	100 303 344	139 875 335	161 782 813				
Régularisation		2 000		Régularisation	30 031	96 768	
<b>TOTAL</b>	<b>261 049 908</b>	<b>304 738 405</b>	<b>338 539 980</b>	<b>TOTAL</b>	<b>261 049 908</b>	<b>304 738 405</b>	<b>338 539 980</b>

Entre 2022 et 2023, l'actif immobilisé brut de l'établissement est passé de 284 980 339 F CFP à 306 642 294 F CFP, correspondant à l'entrée en patrimoine de 21 661 955 F CFP d'immobilisations corporelles et incorporelles.

### **3.4 Fonds de roulement**

La variation du fonds de roulement de l'établissement s'établit comme suit sur les six dernières années :

2018	2019	2020	2021	2022	2023
102 644 112 F CFP	107 115 724 F CFP	55 343 421 F CFP	83 810 916 F CFP	133 705 254 F CFP	155 724 938 F CFP

## **4. AFFECTATION DES RÉSULTATS**

Le montant définitif des recettes du compte financier de l'établissement est arrêté à 444 463 558 F CFP et, celui des dépenses, à 422 443 874 F CFP.

À l'issue de l'exercice 2023, le compte financier du Fare Tama Hau présente un résultat excédentaire de 28 774 154 F CFP en section de fonctionnement et un résultat déficitaire de 6 754 470 F CFP en section d'investissement, soit un résultat global excédentaire de 22 019 684 F CFP.

Ce solde excédentaire vient augmenter le fonds de roulement de l'établissement qui passe de 133 705 254 F CFP en début d'exercice à 155 724 938 F CFP à la clôture de l'exercice budgétaire 2023, ce qui représente 147 jours de dépenses de fonctionnement courant.

Le résultat de fonctionnement, excédentaire de 28 774 154 F CFP, sera quant à lui affecté au compte 1068 « *Autres réserves* ».

## **5. TRAVAUX EN COMMISSION**

Examiné en commission le 30 août 2024, ce dossier a suscité des échanges principalement sur les missions de l'établissement, qui ont fait l'objet d'une présentation détaillée.

Les troubles du comportement et le mal-être figurant parmi les principaux motifs d'entrée au sein des structures de l'établissement, il a été précisé que l'activité de consultation de ses psychologues connaît une augmentation. S'agissant particulièrement de la problématique du suicide chez les jeunes, il a été rappelé que sa prise en charge relève davantage du département de psychiatrie du CHPF, mais que le Fare Tama Hau mène également des actions de prévention, pouvant se traduire par des actions de formation auprès d'éducateurs ou de personnels encadrants de centres de loisirs, afin de faciliter la détection et la prise en charge de troubles psychiques pouvant conduire à des tentatives de suicide.

Le déploiement des activités de l'établissement dans les différentes communes de Tahiti et dans les îles a également été évoqué. Il a ainsi été indiqué que la création de nouvelles maisons de l'enfance, d'espaces jeunes supplémentaires et d'une équipe mobile pour les archipels, figure bien dans les perspectives de l'établissement.

Il a enfin été question de la collaboration entre le Fare Tama Hau et la Direction territoriale de la protection judiciaire de la jeunesse (DTPJJ), service de l'État prenant en charge le volet répression du suivi des jeunes présentant des difficultés, le FTH assurant quant à lui le volet prévention du suivi de ces jeunes, orientés très souvent vers l'établissement.

\* \* \* \* \*

*À l'issue des débats, le présent projet de délibération a recueilli un vote favorable unanime des membres de la commission. En conséquence, la commission de la santé et des solidarités propose à l'assemblée de la Polynésie française d'adopter le projet de délibération ci-joint.*

LES RAPPORTEURES

**Sylvana TIATOA**

**Rachelle FLORES**





## A D O P T E :

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2023 est arrêté à la somme de quatre cent quarante-quatre millions quatre cent soixante-trois mille cinq cent cinquante-huit francs (444 463 558 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	425 589 800 F CFP
Section II d'investissement .....	18 873 758 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>444 463 558 F CFP</b>

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2023 est arrêté à la somme de quatre cent vingt-deux millions quatre cent quarante-trois mille huit cent soixante-quatorze francs (422 443 874 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	396 815 646 F CFP
Section II d'investissement .....	25 628 228 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>422 443 874 F CFP</b>

**Article 3.**- Le compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2023 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPÉRATIONS EN CAPITAL	TOTAL
<b>RECETTES</b> (en F CFP)	425 589 800	18 873 758	444 463 558
<b>DÉPENSES</b> (en F CFP)	396 815 646	25 628 228	422 443 874
<b>RÉSULTATS</b>	28 774 154	- 6 754 470	22 019 684

**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2023, soit un excédent de vingt-huit millions sept cent soixante-quatorze mille cent cinquante-quatre francs CFP est affecté au crédit du compte :

- 1068 : Autres réserves .....	28 774 154 F CFP.
--------------------------------	-------------------

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2023, le fonds de roulement de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » est de cent cinquante-cinq millions sept cent vingt-quatre mille neuf cent trente-huit francs (155 724 938 F CFP).

**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

*La secrétaire,*

Odette HOMAI

*Le Président,*

Antony GEROS

**ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF  
FARE TAMA HAU**

**COMPTE FINANCIER  
DE L'EXERCICE 2023**

**Présenté par**

**Monsieur Philippe HENROT du 1er Janvier 2023 au 31 Décembre 2023**



Organisme : 125 FARE TAMA HAU

Exercice : 2023

Ucg : B25 Budget Principal

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

## DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
102		APPORTS	2 026 667	2 026 667			100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>2 026 667</b>	<b>2 026 667</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
139		SUB. INV. INSCR...	1 960 000	1 939 606		20 394	98,96
		<b>Sous-total</b>	<b>1 960 000</b>	<b>1 939 606</b>		<b>20 394</b>	<b>98,96</b>
205		CONCESSIONS DROITS	8 000 000	1 057 500		6 942 500	13,22
		<b>Sous-total</b>	<b>8 000 000</b>	<b>1 057 500</b>		<b>6 942 500</b>	<b>13,22</b>
213		CONSTRUCTIONS	18 500 000	222 460		18 277 540	01,20
		<b>Sous-total</b>	<b>18 500 000</b>	<b>222 460</b>		<b>18 277 540</b>	<b>01,20</b>
218		AUT. IMMOB. CORPOR	11 735 727	3 926 427		7 809 300	33,46
		<b>Sous-total</b>	<b>11 735 727</b>	<b>3 926 427</b>		<b>7 809 300</b>	<b>33,46</b>
231		IMMOB. EN COURS	52 400 000	16 455 568		35 944 432	31,40
		<b>Sous-total</b>	<b>52 400 000</b>	<b>16 455 568</b>		<b>35 944 432</b>	<b>31,40</b>
<b>Total Investissement</b>			<b>94 622 394</b>	<b>25 628 228</b>		<b>68 994 166</b>	<b>27,08</b>

Organisme : 125 FARE TAMA HAU

Exercice : 2023

Ucg : B25 Budget Principal

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

## DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
606		ACHATS APPRO. NON ST	20 589 230	16 919 319	- 576 582	4 246 493	79,38
		<b>Sous-total</b>	<b>20 589 230</b>	<b>16 919 319</b>	<b>- 576 582</b>	<b>4 246 493</b>	<b>82,18</b>
613		LOCATIONS	3 600 000	4 069 428	- 639 622	170 194	95,27
		<b>Sous-total</b>	<b>3 600 000</b>	<b>4 069 428</b>	<b>- 639 622</b>	<b>170 194</b>	<b>113,04</b>
615		TRAV. ENTR. ET REPAR	14 500 000	10 909 763	- 268 845	3 859 082	73,39
		<b>Sous-total</b>	<b>14 500 000</b>	<b>10 909 763</b>	<b>- 268 845</b>	<b>3 859 082</b>	<b>75,24</b>
616		PRIMES ASSURANCES	2 900 000	2 311 413		588 587	79,70
		<b>Sous-total</b>	<b>2 900 000</b>	<b>2 311 413</b>		<b>588 587</b>	<b>79,70</b>
618		DIVERS	200 000	103 425		96 575	51,71
		<b>Sous-total</b>	<b>200 000</b>	<b>103 425</b>		<b>96 575</b>	<b>51,71</b>
623		PUBLICITE INFOR PUBL	1 232 990	497 803	- 13 680	748 867	39,26
		<b>Sous-total</b>	<b>1 232 990</b>	<b>497 803</b>	<b>- 13 680</b>	<b>748 867</b>	<b>40,37</b>
624		TRANS. BIENS. COLL.	1 100 000	469 629	- 31 126	661 497	39,86
		<b>Sous-total</b>	<b>1 100 000</b>	<b>469 629</b>	<b>- 31 126</b>	<b>661 497</b>	<b>42,69</b>
625		DEPLACEMENTS MISS	1 850 000	780 949	- 3 080	1 072 131	42,05
		<b>Sous-total</b>	<b>1 850 000</b>	<b>780 949</b>	<b>- 3 080</b>	<b>1 072 131</b>	<b>42,21</b>
626		FRAIS POSTAUX ET TEL	5 700 000	4 794 688	- 260 958	1 166 270	79,54
		<b>Sous-total</b>	<b>5 700 000</b>	<b>4 794 688</b>	<b>- 260 958</b>	<b>1 166 270</b>	<b>84,12</b>
627		SERVICES BANCAIRES E	10 000	2 000		8 000	20,00
		<b>Sous-total</b>	<b>10 000</b>	<b>2 000</b>		<b>8 000</b>	<b>20,00</b>
628		CHARGES EXTERNES DIV	70 339 088	38 352 173	- 1 514 078	33 500 993	52,37
		<b>Sous-total</b>	<b>70 339 088</b>	<b>38 352 173</b>	<b>- 1 514 078</b>	<b>33 500 993</b>	<b>54,52</b>
637		AUTRES IMPOTS ET TAX	1 350 000	1 168 383		181 617	86,55
		<b>Sous-total</b>	<b>1 350 000</b>	<b>1 168 383</b>		<b>181 617</b>	<b>86,55</b>
641		REMUNERATION PERSONN	243 300 000	239 256 134		4 043 866	98,34

Organisme : 125 FARE TAMA HAU

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2023

Ucg : B25 Budget Principal

## DEPENSES

Compte	Programme	Libellé	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles	% Cred. Cons.
		<b>Sous-total</b>	<b>243 300 000</b>	<b>239 256 134</b>		<b>4 043 866</b>	<b>98,34</b>
643		REMUN PERSON. SUR CR	500 000	208 749		291 251	41,75
		<b>Sous-total</b>	<b>500 000</b>	<b>208 749</b>		<b>291 251</b>	<b>41,75</b>
645		CHARGES SOCIALES CPS	71 400 000	68 510 576		2 889 424	95,95
		<b>Sous-total</b>	<b>71 400 000</b>	<b>68 510 576</b>		<b>2 889 424</b>	<b>95,95</b>
647		AUTRES CHARGES SOCIA	550 000	501 600		48 400	91,20
		<b>Sous-total</b>	<b>550 000</b>	<b>501 600</b>		<b>48 400</b>	<b>91,20</b>
651		REDEVANCES BREVETS	2 250 000	1 501 727		748 273	66,74
		<b>Sous-total</b>	<b>2 250 000</b>	<b>1 501 727</b>		<b>748 273</b>	<b>66,74</b>
681		DOTATIONS AUX AMORTI	10 500 000	9 765 858		734 142	93,01
		<b>Sous-total</b>	<b>10 500 000</b>	<b>9 765 858</b>		<b>734 142</b>	<b>93,01</b>
<b>Total Fonctionnement</b>			<b>451 871 308</b>	<b>400 123 617</b>	<b>- 3 307 971</b>	<b>55 055 662</b>	<b>88,55</b>
<b>TOTAL</b>			<b>546 493 702</b>	<b>425 751 845</b>	<b>- 3 307 971</b>	<b>124 049 828</b>	<b>77,91</b>

Organisme : 125 FARE TAMA HAU

## ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

Exercice : 2023

Ucg : B25 Budget Principal

## RECETTES

Compte	Programme	Libellé	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions	% Cred. Cons.
131		SUBVENTION EQUIPEMEN	43 215 800	9 107 900		34 107 900	21,08
		<b>Sous-total</b>	<b>43 215 800</b>	<b>9 107 900</b>		<b>34 107 900</b>	<b>21,08</b>
280		AMORT. IMMOB. INCORP	900 000	758 434		141 566	84,27
		<b>Sous-total</b>	<b>900 000</b>	<b>758 434</b>		<b>141 566</b>	<b>84,27</b>
281		AMORT. IMMOB. CORPOR	5 400 000	6 980 757		- 1 580 757	129,27
		<b>Sous-total</b>	<b>5 400 000</b>	<b>6 980 757</b>		<b>- 1 580 757</b>	<b>129,27</b>
284		AMMORT IMMOB CORPOR	4 200 000	2 026 667		2 173 333	48,25
		<b>Sous-total</b>	<b>4 200 000</b>	<b>2 026 667</b>		<b>2 173 333</b>	<b>48,25</b>
<b>Total Investissement</b>			<b>53 715 800</b>	<b>18 873 758</b>		<b>34 842 042</b>	<b>35,14</b>
706		PRESTATIONS SERVICES	650 000	206 792		443 208	31,81
		<b>Sous-total</b>	<b>650 000</b>	<b>206 792</b>		<b>443 208</b>	<b>31,81</b>
744		SUBVENTION DE FONCTI	400 000 000	400 000 000		0	100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>400 000 000</b>	<b>400 000 000</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
748		AUTRES SUBV. EXPLOIT	36 822 328	20 292 128		16 530 200	55,11
		<b>Sous-total</b>	<b>36 822 328</b>	<b>20 292 128</b>		<b>16 530 200</b>	<b>55,11</b>
758		DIVERS AUTRES PRODUI	2 363 333	1 124 607		1 238 726	47,59
		<b>Sous-total</b>	<b>2 363 333</b>	<b>1 124 607</b>		<b>1 238 726</b>	<b>47,59</b>
776		PRODUITS ISSUS DE	2 026 667	2 026 667		0	100,00
		<b>Sous-total</b>	<b>2 026 667</b>	<b>2 026 667</b>		<b>0</b>	<b>100,00</b>
777		QUOTE-PART SUB INVES	1 960 000	1 939 606		20 394	98,96
		<b>Sous-total</b>	<b>1 960 000</b>	<b>1 939 606</b>		<b>20 394</b>	<b>98,96</b>
<b>Total Fonctionnement</b>			<b>443 822 328</b>	<b>425 589 800</b>		<b>18 232 528</b>	<b>95,89</b>
<b>TOTAL</b>			<b>497 538 128</b>	<b>444 463 558</b>		<b>53 074 570</b>	<b>89,33</b>

Organisme : 125 FARE TAMA HAU  
 Exercice : 2023  
 Ucg : B25 Budget Principal

## SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

## DEPENSES

Compte	Crédits ouverts	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Crédits disponibles
10	2 026 667	2 026 667		0
13	1 960 000	1 939 606		20 394
20	8 000 000	1 057 500		6 942 500
21	30 235 727	4 148 887		26 086 840
23	52 400 000	16 455 568		35 944 432
<b>Total Investissement</b>	<b>94 622 394</b>	<b>25 628 228</b>		<b>68 994 166</b>
60	20 589 230	16 919 319	- 576 582	4 246 493
61	21 200 000	17 394 029	- 908 467	4 714 438
62	80 232 078	44 897 242	- 1 822 922	37 157 758
63	1 350 000	1 168 383		181 617
64	315 750 000	308 477 059		7 272 941
65	2 250 000	1 501 727		748 273
67	0			0
68	10 500 000	9 765 858		734 142
<b>Total Fonctionnement</b>	<b>451 871 308</b>	<b>400 123 617</b>	<b>- 3 307 971</b>	<b>55 055 662</b>
<b>TOTAL</b>	<b>546 493 702</b>	<b>425 751 845</b>	<b>- 3 307 971</b>	<b>124 049 828</b>

Organisme : 125 FARE TAMA HAU

Exercice : 2023

Ucg : B25 Budget Principal

## SYNTHESE ETAT DE CONSOMMATION ET DE REALISATION

## RECETTES

Compte	Prévisions	Mandats ou OR émis	Mandats ou OR annulés	Différence sur prévisions
13	43 215 800	9 107 900		34 107 900
28	10 500 000	9 765 858		734 142
<b>Total Investissement</b>	<b>53 715 800</b>	<b>18 873 758</b>		<b>34 842 042</b>
60	0			0
61	0			0
62	0			0
70	650 000	206 792		443 208
74	436 822 328	420 292 128		16 530 200
75	2 363 333	1 124 607		1 238 726
77	3 986 667	3 966 273		20 394
<b>Total Fonctionnement</b>	<b>443 822 328</b>	<b>425 589 800</b>		<b>18 232 528</b>
<b>TOTAL</b>	<b>497 538 128</b>	<b>444 463 558</b>		<b>53 074 570</b>

**RESULTATS BUDGETAIRES DE L'EXERCICE 2023**

**ETAT C**

125 : ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF - FARE TAMA HAU

Le : 12-FÉVR.-24 16:14:06

B25 : Budget Principal

	SECTION D'INVESTISSEMENT	SECTION DE FONCTIONNEMENT	TOTAL DES SECTIONS
<b>Recettes</b>			
Prévisions budgétaires totales	53 715 800	443 822 328	497 538 128
Titres de recettes émis	18 873 758	425 589 800	444 463 558
Réductions de titres			
<b>Recettes nettes</b>	<b>18 873 758</b>	<b>425 589 800</b>	<b>444 463 558</b>
<b>Dépenses</b>			
Autorisations budgétaires totales	94 622 394	451 871 308	546 493 702
Mandats émis	25 628 228	400 123 617	425 751 845
Annulations de mandats		3 307 971	3 307 971
<b>Dépenses nettes</b>	<b>25 628 228</b>	<b>396 815 646</b>	<b>422 443 874</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>			
Excédent		28 774 154	22 019 684
Déficit	6 754 470		

**TABLEAU GENERAL DE L'EXERCICE 2023**

**ETAT D**

125 : ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF - FARE TAMA HAU

Le : 12-FÉVR.-24 16:1

B25 : Budget Principal

1 - EXECUTION DU BUDGET DE L'EXERCICE					
<u>Opérations de fonctionnement</u>			<u>Opérations d'investissement</u>		
PRODUITS (classe 7)		425 589 800	Recettes d'investissement		18 873 758
CHARGES (classe 6)		396 815 646	Dépenses d'investissement		25 628 228
Résultat de l'exercice à reporter	Excédent	<u>28 774 154</u>	Solde des opérations d'investissement	Déficit	<u>- 6 754 470</u>
			Rajout au résultat cptes non budgétaire (c/165)		
			Solde du compte 165 au 31/12/2023		0
			Déduction faite du solde du c/165 au 31/12/2022		0
			Soit résultat non budgétaire		0
			Accroissement du fonds de roulement		22 019 684
2 - SITUATION GENERALE					
		Réserves	Situation initiale	Résultats de l'exercice	Résultat non budgétaire
Résultats de fonctionnement reportés	Excédentaires		185 986 920	28 774 154	
	Déficitaires				
Différence entre Investissements et financements	Excédentaires				
	Déficitaires		- 52 281 666	- 6 754 470	- 59 036 136
Situation globale			133 705 254	22 019 684	155 724 938

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 001 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
1027		64 853 327	2 026 667					2 026 667	64 853 327	62 826 660
<b>TOTAL 102</b>		<b>64 853 327</b>	<b>2 026 667</b>					<b>2 026 667</b>	<b>64 853 327</b>	<b>62 826 660</b>
1068		148 823 803			37 163 117				185 986 920	185 986 920
<b>TOTAL 106</b>		<b>148 823 803</b>			<b>37 163 117</b>				<b>185 986 920</b>	<b>185 986 920</b>
<b>TOTAL 10</b>		<b>213 677 130</b>	<b>2 026 667</b>		<b>37 163 117</b>			<b>2 026 667</b>	<b>250 840 247</b>	<b>248 813 580</b>
120		37 163 117			37 163 117			37 163 117	37 163 117	
<b>TOTAL 120</b>		<b>37 163 117</b>			<b>37 163 117</b>			<b>37 163 117</b>	<b>37 163 117</b>	
<b>TOTAL 12</b>		<b>37 163 117</b>			<b>37 163 117</b>			<b>37 163 117</b>	<b>37 163 117</b>	
1311		12 548 210							12 548 210	12 548 210
1315		26 510 000		9 107 900					35 617 900	35 617 900
13151		6 623 495							6 623 495	6 623 495
13152		28 340 422							28 340 422	28 340 422
<b>TOTAL 131</b>		<b>74 022 127</b>		<b>9 107 900</b>					<b>83 130 027</b>	<b>83 130 027</b>
13911	4 043 195		250 964					4 294 159		4 294 159
139151	5 087 495		1 350 000					6 437 495		6 437 495
139152	17 165 360		338 642					17 504 002		17 504 002
<b>TOTAL 139</b>	<b>26 296 050</b>		<b>1 939 606</b>					<b>28 235 656</b>		<b>28 235 656</b>
<b>TOTAL 13</b>	<b>26 296 050</b>	<b>74 022 127</b>	<b>1 939 606</b>	<b>9 107 900</b>				<b>28 235 656</b>	<b>83 130 027</b>	<b>28 235 656</b>
<b>TOTAL 1</b>	<b>26 296 050</b>	<b>324 862 374</b>	<b>3 966 273</b>	<b>9 107 900</b>	<b>37 163 117</b>	<b>37 163 117</b>		<b>67 425 440</b>	<b>371 133 391</b>	<b>28 235 656</b>
20531	4 956 100		1 057 500					6 013 600		6 013 600
20532	2 244 000							2 244 000		2 244 000
<b>TOTAL 205</b>	<b>7 200 100</b>		<b>1 057 500</b>					<b>8 257 600</b>		<b>8 257 600</b>
<b>TOTAL 20</b>	<b>7 200 100</b>		<b>1 057 500</b>					<b>8 257 600</b>		<b>8 257 600</b>

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 002 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
21316	101 333 333							101 333 333		101 333 333
21356	440 180					440 180		440 180	440 180	
21357	94 976 144		222 460		440 180			95 638 784		95 638 784
<b>TOTAL 213</b>	<b>196 749 657</b>		<b>222 460</b>		<b>440 180</b>	<b>440 180</b>		<b>197 412 297</b>	<b>440 180</b>	<b>196 972 117</b>
21827	31 947 045		380 300					32 327 345		32 327 345
218317	723 500							723 500		723 500
218327	12 624 195		705 260					13 329 455		13 329 455
21847	15 396 880							15 396 880		15 396 880
2188	932 690					932 690		932 690	932 690	
21887	18 140 256		2 840 867		932 690			21 913 813		21 913 813
<b>TOTAL 218</b>	<b>79 764 566</b>		<b>3 926 427</b>		<b>932 690</b>	<b>932 690</b>		<b>84 623 683</b>	<b>932 690</b>	<b>83 690 993</b>
<b>TOTAL 21</b>	<b>276 514 223</b>		<b>4 148 887</b>		<b>1 372 870</b>	<b>1 372 870</b>		<b>282 035 980</b>	<b>1 372 870</b>	<b>280 663 110</b>
2313			14 532 742					14 532 742		14 532 742
2318	1 266 016		1 922 826					3 188 842		3 188 842
<b>TOTAL 231</b>	<b>1 266 016</b>		<b>16 455 568</b>					<b>17 721 584</b>		<b>17 721 584</b>
<b>TOTAL 23</b>	<b>1 266 016</b>		<b>16 455 568</b>					<b>17 721 584</b>		<b>17 721 584</b>
280531		3 046 167		758 434					3 804 601	3 804 601
280532		2 244 000							2 244 000	2 244 000
<b>TOTAL 280</b>		<b>5 290 167</b>		<b>758 434</b>					<b>6 048 601</b>	<b>6 048 601</b>
281357		20 895 544		1 908 328					22 803 872	22 803 872
281827		18 158 400		1 371 600					19 530 000	19 530 000
2818317		640 850		27 550					668 400	668 400
2818327		8 537 434		1 836 340					10 373 774	10 373 774
281847		15 377 008		9 936					15 386 944	15 386 944
281887		14 739 860		1 827 003					16 566 863	16 566 863

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 003 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
<b>TOTAL 281</b>		<b>78 349 096</b>		<b>6 980 757</b>				<b>85 329 853</b>		<b>85 329 853</b>
284316		36 480 006		2 026 667				38 506 673		38 506 673
<b>TOTAL 284</b>		<b>36 480 006</b>		<b>2 026 667</b>				<b>38 506 673</b>		<b>38 506 673</b>
<b>TOTAL 28</b>		<b>120 119 269</b>		<b>9 765 858</b>				<b>129 885 127</b>		<b>129 885 127</b>
<b>TOTAL 2</b>	<b>284 980 339</b>	<b>120 119 269</b>	<b>21 661 955</b>	<b>9 765 858</b>	<b>1 372 870</b>	<b>1 372 870</b>	<b>308 015 164</b>	<b>131 257 997</b>	<b>306 642 294</b>	<b>129 885 127</b>
4011		2 663 018			2 663 018		2 663 018	2 663 018		
4012					76 678 593	81 477 686	76 678 593	81 477 686		4 799 093
4042					21 661 955	21 661 955	21 661 955	21 661 955		
408		3 307 971			3 307 971	1 258 782	3 307 971	4 566 753		1 258 782
<b>TOTAL 40</b>		<b>5 970 989</b>			<b>104 311 537</b>	<b>104 398 423</b>	<b>104 311 537</b>	<b>110 369 412</b>		<b>6 057 875</b>
411119	108 171						108 171		108 171	
411120	502 360						502 360		502 360	
411123					1 315 587	1 288 301	1 315 587	1 288 301	27 286	
418					15 812		15 812		15 812	
<b>TOTAL 41</b>	<b>610 531</b>				<b>1 331 399</b>	<b>1 288 301</b>	<b>1 941 930</b>	<b>1 288 301</b>	<b>653 629</b>	
421		83 882			216 314 590	216 230 708	216 314 590	216 314 590		
<b>TOTAL 42</b>		<b>83 882</b>			<b>216 314 590</b>	<b>216 230 708</b>	<b>216 314 590</b>	<b>216 314 590</b>		

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 004 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
431		20 442			91 411 025	91 390 583	91 411 025	91 411 025		
<b>TOTAL 43</b>		<b>20 442</b>			<b>91 411 025</b>	<b>91 390 583</b>	<b>91 411 025</b>	<b>91 411 025</b>		
4411					9 107 900	9 107 900	9 107 900	9 107 900		
4417					420 292 128	420 292 128	420 292 128	420 292 128		
<b>TOTAL 44</b>					<b>429 400 028</b>	<b>429 400 028</b>	<b>429 400 028</b>	<b>429 400 028</b>		
46631					63 695	63 695	63 695	63 695		
<b>TOTAL 46</b>					<b>63 695</b>	<b>63 695</b>	<b>63 695</b>	<b>63 695</b>		
4713					2 610 406	2 610 406	2 610 406	2 610 406		
4718		96 768			60 735 045	60 638 277	60 735 045	60 735 045		
4721	2 000					2 000	2 000	2 000		
<b>TOTAL 47</b>	<b>2 000</b>	<b>96 768</b>			<b>63 345 451</b>	<b>63 250 683</b>	<b>63 347 451</b>	<b>63 347 451</b>		
<b>TOTAL 4</b>	<b>612 531</b>	<b>6 172 081</b>			<b>906 177 725</b>	<b>906 022 421</b>	<b>906 790 256</b>	<b>912 194 502</b>	<b>653 629</b>	<b>6 057 875</b>
515	139 264 804				430 535 062	408 670 682	569 799 866	408 670 682	161 129 184	
581					13 732 131	13 732 131	13 732 131	13 732 131		
<b>TOTAL 5</b>	<b>139 264 804</b>				<b>444 267 193</b>	<b>422 402 813</b>	<b>583 531 997</b>	<b>422 402 813</b>	<b>161 129 184</b>	

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 005 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
606			1 209 295	576 582			1 209 295	576 582		
6061			7 049 419				7 049 419			
6063			4 970 485				4 970 485			
6064			1 274 229				1 274 229			
6068			2 415 891				2 415 891			
<b>TOTAL 60</b>			<b>16 919 319</b>	<b>576 582</b>			<b>16 919 319</b>	<b>576 582</b>		
613			1 986 414	639 622			1 986 414	639 622		
6132			1 343 024				1 343 024			
6135			717 290				717 290			
6136			22 700				22 700			
615				211 645				211 645		
6155			9 441 828				9 441 828			
6156			1 467 935	57 200			1 467 935	57 200		
616			2 311 413				2 311 413			
618			89 385				89 385			
6183			14 040				14 040			
<b>TOTAL 61</b>			<b>17 394 029</b>	<b>908 467</b>			<b>17 394 029</b>	<b>908 467</b>		
623				13 680				13 680		
6231			125 077				125 077			
6238			372 726				372 726			
624				31 126				31 126		
6247			368 389				368 389			
6248			101 240				101 240			

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 006 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
625			8 880	3 080			8 880	3 080		
6251			44 079				44 079			
6256			717 990				717 990			
6257			10 000				10 000			
626			4 790 109	260 958			4 790 109	260 958		
6261			4 579				4 579			
627			2 000				2 000			
628			832 258	1 514 078			832 258	1 514 078		
6283			17 900				17 900			
6286			11 296 450				11 296 450			
6288			26 205 565				26 205 565			
<b>TOTAL 62</b>			<b>44 897 242</b>	<b>1 822 922</b>			<b>44 897 242</b>	<b>1 822 922</b>		
637			5 000				5 000			
6378			1 163 383				1 163 383			
<b>TOTAL 63</b>			<b>1 168 383</b>				<b>1 168 383</b>			
64111			205 622 854				205 622 854			
64113			33 633 280				33 633 280			
643			208 749				208 749			
645			68 510 576				68 510 576			
647			501 600				501 600			

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 007 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
<b>TOTAL 64</b>			<b>308 477 059</b>					<b>308 477 059</b>		
6511			1 501 727					1 501 727		
<b>TOTAL 65</b>			<b>1 501 727</b>					<b>1 501 727</b>		
6811			9 765 858					9 765 858		
<b>TOTAL 68</b>			<b>9 765 858</b>					<b>9 765 858</b>		
<b>TOTAL 6</b>			<b>400 123 617</b>	<b>3 307 971</b>				<b>400 123 617</b>	<b>3 307 971</b>	
706				206 792					206 792	
<b>TOTAL 70</b>				<b>206 792</b>					<b>206 792</b>	
744				400 000 000					400 000 000	
748				20 292 128					20 292 128	
<b>TOTAL 74</b>				<b>420 292 128</b>					<b>420 292 128</b>	
7583				120 194					120 194	
7588				1 004 413					1 004 413	
<b>TOTAL 75</b>				<b>1 124 607</b>					<b>1 124 607</b>	
776				2 026 667					2 026 667	

Exercice 2023

**BALANCE AU 31/12/23**

Ucg B25

Page 008 / 008

COMPTE	BALANCE D'ENTREE		OPERATIONS DE L'ANNEE						SOLDE	
	Débit	Crédit	Opérations budgétaires		Opérations non budgétaires		Total de l'année		Débit	Crédit
			Débit	Crédit	Débit	Crédit	Débit	Crédit		
777				1 939 606				1 939 606		
TOTAL 77				3 966 273				3 966 273		
TOTAL 7				425 589 800				425 589 800		
<b>Résultat</b>									<b>28 774 154</b>	
<b>Résultat ONB</b>										
TOTAL	451 153 724	451 153 724	425 751 845	447 771 529	1 388 980 905	1 366 961 221	2 265 886 474	2 265 886 474	496 660 763	496 660 763

ACTIF	Exercice 2023			Exercice 2022
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<b>ACTIF IMMOBILISE</b>				
<u>Immobilisations incorporelles</u>				
201 Frais d'établissement				
203 Frais de recherche et de développement				
205 Concessions et droits similaires	8 257 600	6 048 601	2 208 999	1 909 933
206 Droit au bail				
208 Autres immobilisations incorporelles				
237 Avances et acomptes				
232 Immobilisations incorporelles en cours				
<u>Immobilisations corporelles</u>				
211 Terrains				
212 Aménagements de terrains				
213 Constructions	196 972 117	61 310 545	135 661 572	139 374 107
214 Constructions sur sol d'autrui				
215 Installations techniques, matériels, outillage				
216 Collections				
218 Autres immobilisations	83 690 993	62 525 981	21 165 012	22 311 014
231 Immobilisations corporelles en cours	17 721 584		17 721 584	1 266 016
238 Avances et acomptes				
<u>Immobilisations financières</u>				
261 Participations et créances rattachées à la participation				
271 Titres immobilisés (droits de propriété)				
272 Titres immobilisés (droits de créance)				

ACTIF	Exercice 2023			Exercice 2022
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Immobilisations financières</u>				
274 Prêts				
275 Dépôts et cautionnements versés				
277 Autres créances immobilisées				
<b>TOTAL 1</b>	<b>306 642 294</b>	<b>129 885 127</b>	<b>176 757 167</b>	<b>164 861 070</b>
<b>ACTIF CIRCULANT</b>				
<u>Stocks en cours</u>				
371 Marchandises (à revendre en l'état)				
<u>Créances d'exploitation : Clients</u>				
411 Clients divers	637 817		637 817	610 531
418 Clients, produits non encore facturés	15 812		15 812	
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
429 Déficit et débits des régisseurs				
438 Produits à recevoir CPS				
441 Subventions d'investissement				
4417 Subventions d'exploitation				
445 TVA				
462 Créances sur cession d'immobilisations				
463 Autres comptes débiteurs				
458 Comptabilités distinctes rattachées				
4581 Maîtrise d'ouvrage				

ACTIF	Exercice 2023			Exercice 2022
	BRUT	AMORTISSEMENTS PROVISIONS	NET	
<u>Créances d'exploitation : autres</u>				
443 Opérations part. avec état et collectivités				
4684 Produits à recevoir sur RA				
4687 Produits à recevoir				
<u>Créances diverses</u>				
50 Valeurs mobilières de placement				
5117 Chèques impayés				
515 Compte au Trésor	161 129 184		161 129 184	139 264 804
543 Régie d'avance				
545 Régie de recettes				
531 Caisse				
<b>TOTAL 2</b>	<b>161 782 813</b>		<b>161 782 813</b>	<b>139 875 335</b>
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>				
<u>Comptes de régularisation</u>				
481 Charges à répartir				
472 Dépenses à régulariser				2 000
486 Charges constatées d'avance				
<b>TOTAL 3</b>				<b>2 000</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>468 425 107</b>	<b>129 885 127</b>	<b>338 539 980</b>	<b>304 738 405</b>

PASSIF	Exercice 2023	Exercice 2022
	NET	NET
<b>CAPITAUX PROPRES</b>		
102 Affectations	62 826 660	64 853 327
103 Biens remis en pleine propriété des établissements		
106 Réserves	185 986 920	148 823 803
110 Report à nouveau (solde créditeur)		
119 Report à nouveau (perte)		
120 Résultat de l'exercice (bénéfices)	28 774 154	37 163 117
129 Résultat de l'exercice (pertes)		
13 Subventions d'investissement	54 894 371	47 726 077
<b>TOTAL 1</b>	<b>332 482 105</b>	<b>298 566 324</b>
<b>PROVISIONS</b>		
15 Provisions pour risques et charges		
<b>TOTAL 2</b>		
<b>DETTES</b>		
<u>Dettes Financières</u>		
16 sauf 165 Emprunts auprès des établissements		
165 Dépôts et cautionnements reçus		
519 Concours bancaires courants		
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
401 Fournisseurs	4 799 093	2 663 018

PASSIF	Exercice 2023	Exercice 2022
	NET	NET
<u>Dettes d'exploitation: Fournisseurs</u>		
408 Fournisseurs-Factures non parvenues	1 258 782	3 307 971
<u>Dettes d'exploitation: Fiscales et sociales</u>		
421 Personnel		83 882
427 Oppositions		
431 CPS		20 442
4378 Contribution pour la Solidarité		
438 Autres charges sociales		
428 Personnel - Charges à payer		
445 TVA		
<u>Dettes d'exploitation: Dettes diverses</u>		
404 Fournisseurs d'immobilisation		
407 Oppositions		
4191 Avances et acomptes reçus		
4582 Maîtrise d'ouvrage		
466 Crédoeurs divers		
467 Autres comptes crédoeurs		
4682 Charges à payer sur RA		
473 Recettes à transférer		
<b>TOTAL 3</b>	<b>6 057 875</b>	<b>6 075 313</b>
<b>COMPTES DE REGULARISATION</b>		

125 ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF - FARE TAMA HAU

Ucg : B25

PASSIF	Exercice 2023	Exercice 2022
	NET	NET
4386 Autres charges à payer		
471 Recettes à classer		96 768
487 Produits constatés d'avance		
4781 Frais de poursuites		
448 Territoire Charges à payer		
477 Gain au change		
<b>TOTAL 4</b>		<b>96 768</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>338 539 980</b>	<b>304 738 405</b>

<b>Total Classe 1</b>	<b>332 482 105</b>
<b>Fonds de roulement consolidé des provisions pour créances douteuses</b>	<b>155 724 938</b>

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2023	Exercice 2022
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
<b><u>Coût d'achat des marchandises vendues dans l'exercice</u></b>		
607,608 Achats de marchandises		
6037 Variation des stocks de marchandises		
609 Rabais,remises, ristournes obtenus sur achat		
<b>CONSOMMATION DE L'EXERCICE EN PROVENANCE DES TIERS</b>		
<b><u>Achats stockés d'approvisionnements</u></b>	<b>32 828 299</b>	<b>27 658 164</b>
601 Achats de matières premières		
602 Autres approvisionnements		
603 sauf 6037 Variation des stocks d'approvisionnement		
61 Achats de sous-traitance	16 485 562	12 337 214
604,605,606 Achats non stockés de matière et fournitures	16 342 737	15 320 950
<b><u>Services extérieurs</u></b>	<b>43 074 320</b>	<b>31 892 563</b>
621 Personnel intérimaire		
62 sauf 621 Autres	43 074 320	31 892 563
<b>IMPOTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES</b>		
<b><u>Impôts</u></b>	<b>1 168 383</b>	<b>258 765</b>
63 Impôts	1 168 383	258 765
<b><u>Charges de personnel</u></b>	<b>308 477 059</b>	<b>284 355 920</b>
641 Rémunération du personnel permanent	239 256 134	218 695 158
643 Rémunération du personnel sur crédits	208 749	760 655
644 Rémunération du personnel recruté sur convention		

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2023	Exercice 2022
<b><u>Charges de personnel</u></b>		
645 Charges sociales	68 510 576	64 443 907
646,647,648 Autres	501 600	456 200
<b><u>Autres charges</u></b>		
65 Autres charges de gestion courante	1 501 727	1 683 767
<b><u>Charges financières</u></b>		
686 Dotations aux amortissements et aux provisions		
661 Charges d'intérêts		
665 Escomptes accordés		
666 Pertes au change		
667 Charge nette sur cession de valeurs mobilières de placement		
668 Autres charges financières		
<b><u>Charges exceptionnelles</u></b>		
671 Charges exceptionnelles sur opérations de l'exercice		606 894
672 Charges exceptionnelles sur exercices antérieurs		606 894
675 Valeur comptable des éléments d'actif cédés		
678 Autres charges exceptionnelles sur opérations en capital		
<b><u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u></b>		
	9 765 858	9 826 803

CHARGES (hors taxes)	Exercice 2023	Exercice 2022
<p><u>Dotations aux amortissements et aux provisions</u></p>		
<p>681 Sur immobilisations : dotations aux amortissements et aux provisions (e</p>	9 765 858	9 826 803
<p>687 Dotations aux amortissements et aux provisions (charges exceptionnell</p>		
<p><u>Impôts sur les bénéfices</u></p>		
<p>69 Impôts sur les bénéfices</p>		
<p style="text-align: right;"><b>Sous - total</b></p>	396 815 646	356 282 876
<p style="text-align: right;">Solde créditeur : Bénéfice</p>	28 774 154	37 163 117
<p><b>TOTAL GENERAL</b></p>	425 589 800	393 445 993

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2023	Exercice 2022
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>		
707 Ventes de marchandises vendues dans l'exercice		
<u>Production vendue</u>	206 792	2 940 003
701 702 703 Ventes		
704 Travaux		
705 706 708 Prestations de services et études, activités annexes	206 792	2 940 003
709 Rabais, remises et ristournes accordées par l'établissement		
Montant net du chiffre d'affaires	206 792	2 940 003
<u>Production stockée</u>		
7133 En cours de production de biens		
7134 En cours de production de services		
7135 Produits		
<u>Production immobilisée</u>		
72 Production immobilisée		
<u>Subvention d'exploitation</u>	420 292 128	377 186 031
74 Subvention d'exploitation	420 292 128	377 186 031
<u>Reprises sur amortissements et provisions</u>		
78 Reprises sur amortissements et provisions		
<u>Transferts de charges</u>		
79 Transferts de charges		
<u>Autres produits</u>	1 124 607	3 184 504

PRODUITS (hors taxes)	Exercice 2023	Exercice 2022
<b><u>Autres produits</u></b>		
75 Autres produits	1 124 607	3 184 504
<b>PRODUITS FINANCIERS</b>		
<b><u>Produits financiers</u></b>		
761 De participation		
762 D'autres immobilisations financières		
763 D'autres créances		
764 Revenus de valeurs mobilières de placement		
765 Escomptes obtenus		
766 Gains de change		
767 Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement		
768 Autres produits financiers		
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS</b>		
<b><u>Produits exceptionnels</u></b>	<b>3 966 273</b>	<b>10 135 455</b>
771 Produits exceptionnels sur opérations de gestion		7 069 845
775 Produits de cessions d'éléments d'actifs		
776 Produits issus de la neutralisation des amortissements	2 026 667	2 026 667
777 Quote-part des subventions d'investissement virée au résultat	1 939 606	637 606
778 Autres produits exceptionnels		401 337
774 Produits exceptionnels ope. antérieures		
<b>Sous - total</b>	<b>425 589 800</b>	<b>393 445 993</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>425 589 800</b>	<b>393 445 993</b>

## VALEURS INACTIVES

125 ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF - FARE TAMA HAU

EXERCICE 2023

DESIGNATION DES COMPTES		DEBIT			CREDIT			SOLDE	
COMPTE	INTITULE	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Balance d'entrée	Année en cours	TOTAL	Débit	Créditeur

NÉANT

## BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2023

## 125 ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF FARE TAMA HAU

COMPTES	DEBIT	CREDIT
1027		62 826 660
1068		185 986 920
120		28 774 154
1311		12 548 210
1315		35 617 900
13151		6 623 495
13152		28 340 422
13911	4 294 159	
139151	6 437 495	
139152	17 504 002	
20531	6 013 600	
20532	2 244 000	
21316	101 333 333	
21357	95 638 784	
21827	32 327 345	
218317	723 500	
218327	13 329 455	
21847	15 396 880	
21887	21 913 813	
2313	14 532 742	
2318	3 188 842	
280531		3 804 601
280532		2 244 000
281357		22 803 872
281827		19 530 000

**BALANCE DEFINITIVE DE L'EXERCICE 2023****125 ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF FARE TAMA HAU**

COMPTES	DEBIT	CREDIT
2818317		668 400
2818327		10 373 774
281847		15 386 944
281887		16 566 863
284316		38 506 673
4012		4 799 093
408		1 258 782
411119	108 171	
411120	502 360	
411123	27 286	
418	15 812	
515	161 129 184	
<b>TOTAUX</b>	<b>496 660 763</b>	<b>496 660 763</b>

Le comptable soussigné, affirme véritable, sous les peines de droit, le présent compte financier. Il affirme, en outre, et sous les mêmes peines, que les opérations portées dans ce compte sont, sans exception, toutes celles qui ont été faites pour le service de l'Etablissement et qu'il n'en existe aucune autre à sa connaissance.

Administrateur général  
des Finances Publiques  
La responsable de la Division Pilotage  
du réseau de Gouvernement

Inspectrice divisionnaire  
des Finances Publiques  
Anne-Sophie LOCQUEGNIES-GOUPIL

A Papeete, le 13 FEV. 2024



Le Payeur  
de la Polynésie française

Philippe RENROT

L'Ordonnateur soussigné certifie l'exactitude du montant des mandats de dépenses et du montant des titres de recette inscrits au présent compte financier.

A Papeete, le 11 JUN 2024

Laurence BONNAC  
DIRECTRICE  
B. A. ARE TAMA HAU

Adopté par le conseil d'Administration dans sa séance du

A Papeete, le 17 JUN 2024

Le président du conseil d'Administration,



**ETABLISSEMENT PUBLIC ADMINISTRATIF  
FARE TAMA HAU**

**ATTESTATION DE CONFORMITE**

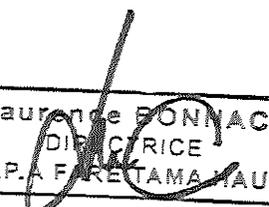
L'ordonnateur soussigné certifie que les montants des opérations budgétaires mentionnés sur la balance générale au 31/12/2023 correspondent à la totalité des opérations budgétaires mandatées et mises en recouvrement par l'établissement au titre de l'exercice 2023

Cette attestation remplace la validation générale portée sur les derniers bordereaux de mandats et de titres.  
Celle-ci n'est plus possible du fait de la non intégration dans Poly-GF du montant des rejets effectués par le comptable dans le cumul des émissions des mandats et des ordres de recette.

A Papeete,

Le 11 1 JUIN 2024

L'ordonnateur

  
Laurence BONNAC  
DIPLOMÉ RICE  
E.P.A. FARE TAMA HAU

125  
PG 5

**ASSEMBLÉE  
DE LA  
POLYNÉSIE FRANÇAISE**

NOR : FTH23200934DL-5

**DÉLIBÉRATION N° 2023-40/APF**

**DU 10 AOUT 2023**

---

portant approbation du compte financier de  
l'exercice 2022 de l'établissement public  
administratif dénommé « Fare Tama Hau » et  
affectation de son résultat

---

**LA COMMISSION PERMANENTE DE L'ASSEMBLÉE DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE**

Vu la loi organique n° 2004-192 du 27 février 2004 modifiée portant statut d'autonomie de la Polynésie française, ensemble la loi n° 2004-193 du 27 février 2004 modifiée complétant le statut d'autonomie de la Polynésie française ;

Vu la délibération n° 95-205 AT du 23 novembre 1995 modifiée portant adoption de la réglementation budgétaire, comptable et financière de la Polynésie française et de ses établissements publics ;

Vu la délibération n° 2004-28 APF du 12 février 2004 modifiée portant création de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » ;

Vu l'arrêté n° 298 CM du 18 février 2004 modifié relatif à l'organisation, au fonctionnement, aux règles financières, budgétaires et comptables de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » ;

Vu l'arrêté n° 694 CM du 14 avril 2023 soumettant un projet de délibération à l'assemblée de la Polynésie française ;

~~Vu la lettre n° 1443/2023/APF/SG du 2 août 2023 portant convocation en séance des représentants à l'assemblée de la Polynésie française ;~~

Vu le rapport n° 48-2023 du 16 juin 2023 de la commission de la santé, de la solidarité, du travail et de l'emploi ;

Dans sa séance du 10 août 2023 ;

**A D O P T E :**

**Article 1<sup>er</sup>.**- Le montant définitif des recettes du compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2022 est arrêté à la somme de quatre cent vingt-neuf millions huit cent vingt-cinq mille quatre cent quarante-huit francs (429 825 448 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	393 488 645 F CFP
Section II d'investissement.....	36 336 803 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>429 825 448 F CFP</b>

**Article 2.**- Le montant définitif des dépenses du compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2022 est arrêté à la somme de trois cent soixante-dix-neuf millions neuf cent trente et un mille cent dix francs (379 931 110 F CFP) se décomposant comme suit :

Section I de fonctionnement .....	356 325 528 F CFP
Section II d'investissement.....	23 605 582 F CFP
<b>TOTAL</b> .....	<b>379 931 110 F CFP</b>

**Article 3.**- Le compte financier de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » pour l'exercice 2022 annexé à la présente délibération, est définitivement fixé ainsi qu'il suit :

	Section I FONCTIONNEMENT	Section II OPÉRATIONS EN CAPITAL	TOTAL
<b>RECETTES</b> (en F CFP)	393 488 645	36 336 803	429 825 448
<b>DÉPENSES</b> (en F CFP)	356 325 528	23 605 582	379 931 110
<b>RÉSULTATS</b>	37 163 117	12 731 221	49 894 338

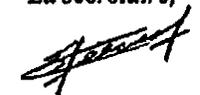
**Article 4.**- Le résultat d'exploitation de l'exercice 2022, soit un excédent de trente-sept millions cent soixante-trois mille cent dix-sept francs F CFP est affecté au crédit du compte :

~~1068 : Autres réserves ..... 37 163 117 F CFP.~~

**Article 5.**- Au 31 décembre de l'exercice 2022, le fonds de roulement de l'établissement public administratif dénommé « Fare Tama Hau » est de cent trente-trois millions sept cent cinq mille deux cent cinquante-quatre francs (133 705 254 F CFP).

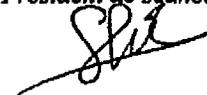
**Article 6.**- Le Président de la Polynésie française est chargé de l'exécution de la présente délibération qui sera publiée au *Journal officiel* de la Polynésie française.

*La secrétaire,*



Jeanne VAIANUI

*Le Président de séance,*



Edwin SHIRO-ABE PEU

BORDEREAU - JOURNAL DES MANDATS EMIS

BORDEREAU N° 342  
FEUILLET N° 1  
EXERCICE 2023

Assignés sur la caisse  
DU PAYEUR DE POLYNESIE  
FRANÇAISE

BUDGET BUDGET PRINCIPAL  
ORDONNATEUR FTH

NOM ET ADRESSE DU CREANCIER COMpte A CREDITER (1)	Somme nette revenant au créancier en monnaie locale (2)	REFERENCES DU MANDATEMENT - Objet de la dépense - Pièces justificatives									Somme mandatée en devise CFP (11)	CONTRE VALEUR en monnaie locale (F CFP)				Retenues et Oppositions		TOTAL PAR CHAPITRE (18)
		Année d'émiss. (3)	Date d'émission (4)	N° du bord. (5)	N° du mandat (6)	N° chèque ou de l'ordre de paiement (7)	IMPUTATION			Montant HT et TVA non déductible (12)		Montant TVA déductible (13)	Montant C.P.S. (14)	Montant TTC (15)	Code REY. (16)	Montant EN MONNAIE LOCALE (17)		
							Article (8)	Paragr. (9)	S- Par/Prog									
PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAIRIE DE LA PF  PAPEETE IMMEUBLE ANNE MARIE JAVOUHEY BP 85 -38713 PAPEETE	36 605	2023	31/12/23	342	1175		641	6411	64111		25 207			25 207			25 207	
							641	6411	64111		4 713			4 713			4 713	
							645				3 220			3 220			3 220	
							641	6411	64111		3 465			3 465			3 465	
										36 605			36 605					
<b>TOTAL</b>	36 605										36 605	0	0	36 605				
Arrêté le présent bordereau-journal des mandats à la somme figurant colonne 15											I - TOTAL du présent bordereau						DEVISE	
											II - A déduire ( mandatemts non admis )							
											III - CUMUL bordereaux précédents		426 682 591					
											IV - Montant général des mandatemts admis		426 689 196					

DERNIER BORDEREAU 2023

Lauren Ordonnateur SAC  
DIR. TRU  
E.P.A. F.A.L. TAMA HAU

425.631.651

## BORDEREAU D'EMISSION DES TITRES DE RECETTE (ROX)

Je soussigné, Ordonnateur FARE TAMA HAU,  
demande à Monsieur le Payeur de la Polynésie Française, de bien vouloir intégrer dans ses écritures  
le(s) 1 titre(s) de recette(s) ci-joint(s), numéroté(s) de 9 à 9  
émis pour la somme de 120 194 F CFP  
dont le détail par imputation figure ci-après.

PAPEETE le 02/03/23  
L'Ordonnateur délégué,

Budget : BP  
N° Bordereau : 9  
N° Feuillet : 1 / 1  
Date émission : 02/03/23  
Exercice : 2023

4236

PRISE EN CHARGE	N° Ordre Ann/Réd.	DEBITEUR	IMPUTATION			MONTANT HT et TVA non collectée à annuler/réduire	MONTANT TVA collectée à annuler/réduire	MONTANT C.P.S	MONTANT TTC En F CFP	REGLEMENT
			Article	Parag.	Prog.					
	9	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAJERIE DE LA PF	758	7583		120 194	0	0	120 194	
						120 194	0	0	120 194	
<b>DERNIER</b>						<b>BORDEREAU</b>				
		<b>TOTAL du Bordereau</b>				120 194	0	0	120 194	
		<b>RAPPEL CUMULS antérieurs</b>				400 205 031	0	0	400 205 031	
		<b>TOTAL GENERAL</b>				400 325 225	0	0	400 325 225	

Laurence BGNWAC  
 DIRECTRICE  
 E.P.A FARE TAMA HAU

## BORDEREAU D'EMISSION DES TITRES DE RECETTE

Je soussigné, Ordonnateur FARE TAMA HAU,  
 demande à Monsieur le Payeur de la Polynésie Française, de bien vouloir intégrer dans ses écritures  
 le(s) 1 titre(s) de recette(s) ci-joint(s), numéroté(s) de 30 à 30  
 émis pour la somme de 15 812 F CFP  
 dont le détail par imputation figure ci-après.

PAPEETE le 31/12/23  
 L'Ordonnateur délégué,

Budget : BP  
 N° Bordereau : 26  
 N° Feuille : 1 / 1  
 Date émission : 31/12/23  
 Exercice : 2023

PRISE EN CHARGE	N° Ordre Ann/Réd.	DEBITEUR	IMPUTATION			MONTANT HT et TVA non collectée à annuler/réduire	MONTANT TVA collectée à annuler/réduire	MONTANT C.P.S	MONTANT TTC En F CFP	4236
			Article	Parag.	Prog.					REGLEMENT
	30	PAYEUR DE LA POLYNÉSIE FRANÇAISE PAIERIE DE LA PF	758	7588		15 812	0	0	15 812	
						15 812	0	0	15 812	
<b>TOTAL du Bordereau</b>						15 812	0	0	15 812	
<b>RAPPEL CUMULS antérieurs</b>						444 327 552	0	0	444 327 552	
<b>TOTAL GENERAL</b>						444 343 364	0	0	444 343 364	

**DERNIER BORDEREAU 2023**

Lauren BORNAC  
 DELEGUE  
 E.P.A.F. TAMA HAU

POLYNESIE FRANÇAISE

BORDEREAU D'EMISSION  
DES ORDRES DE REVERSEMENT  
Charges A Payer

Feuillet n° 1/2  
Budget BP  
Exercice 2023  
Bordereau 1

Organisme :

125  
FARE TAMA HAU  
BP 9026 PAPEETE  
Ancien Immeuble DAF - FARE UTE

Comptable assignataire :

Palerie de Polynésie Française  
Le Payeur de Polynésie Française

Rue Anne-Marie Javouhey  
BP 4497  
98713 - PAPEETE

Bordereau détaillé des ordres de reversement des charges à payer délivrés ce jour, sur la Caisse du Payeur de la Polynésie Française

N° Ordres Revers.	NOM des DEBITEURS	IMPUTATION				Montant à Reverser	
		Article	Paragraphe	S/Paragraphe	Programme	Total	
1	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAIERIE DE LA PF	828				1 488 758	
		806				400 848	
		815				35 516	
		813				11 400	
		824				31 126	
2	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAIERIE DE LA PF	825				3 080	
		815				9 400	
		806				70 464	
		813				38 480	
						119 424	
3	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAIERIE DE LA PF	813				681 482	
		815				13 000	
		806				47 419	
		826				258 379	
						898 280	

POLYNESIE FRANÇAISE

BORDEREAU D'EMISSION  
DES ORDRES DE REVERSEMENT  
Charges A Payer

Feuillet n° 2/2  
Budget BP  
Exercice 2023  
Bordereau 1

4236

4	PAYEUR DE LA POLYNESIE FRANCAISE PAJERIE DE LA PF	615	6156			57 200
		628				27 320
		623				13 680
		613				10 260
		626				4 579
		615				153 729
		606				57 851

DERNIER BORDEREAU 2023

TOTAL du Bordereau	3 307 971
RAPPEL CUMULS antérieurs	0
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>3 307 971</b>

Papeete, le 11/01/2023  
Pour l'Ordonnateur et par délégation.

Laurence BONNAC  
DIRECTRICE  
E.P.A. FAI'E TAMAHAU